

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 10

Pozměňovací návrh 10

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení

PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení

Bod odůvodnění F a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

Fa. vzhledem k tomu, že nebylo všem stranám povoleno kandidovat ve všech oblastech země,

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 11

Pozměňovací návrh 11

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark

za skupinu PPE

Společný návrh usnesení

PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR

Ukrajina

Společný návrh usnesení

Bod F b (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

***Fb. vzhledem k tomu, že volby dne
31. října sledovala ad hoc delegace EP,***

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 12

Pozměňovací návrh 12

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark

za skupinu PPE

Společný návrh usnesení

PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR

Ukrajina

Společný návrh usnesení

Bod 2

Společný návrh usnesení

2. vyjadřuje své znepokojení nad rostoucím počtem tvrzení a důvěryhodných zpráv, že demokratické svobody a práva, jako je svoboda shromažďování, svoboda projevu a sdělovacích prostředků, byly v posledních měsících ohroženy;

Pozměňovací návrh

2. vyjadřuje *proto* své znepokojení nad rostoucím počtem tvrzení a důvěryhodných zpráv, že demokratické svobody a práva, jako je svoboda shromažďování, svoboda projevu a sdělovacích prostředků, byly v posledních měsících ohroženy;

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 13

Pozměňovací návrh 13

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení
PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2a. vyslovuje politování nad skutečností, že místní a regionální volby neodpovídaly demokratickým normám, protože krátce před volbami byly volební právní předpisy jednostranně změněny s jasným úmyslem znevýhodnit nové strany a koalice, že se během předvolební kampaně nemohly všechny strany zaregistrovat v celé zemi pod svým právoplatným názvem, že ve všech místních volebních komisích měla dominantní postavení vládnoucí strana, že místní orgány úmyslně registrovaly fingované strany pod názvem jiných existujících stran nebo odmítly zaregistrovat řádně uznané zástupce opozičních stran, že největší opoziční straně, která v prezidentských volbách začátkem tohoto roku získala absolutní většinu v Kyjevě, ve Lvově a dalších oblastech, nebylo umožněno kandidovat v komunálních volbách ve Lvově a dalších regionech a obcích, že městské obvodní rady v Kyjevě byly zrušeny, takže v hlavním městě se nekonaly žádné volby, že celostátní rozhlasové a televizní stanice neodrážely náležitě celé názorové spektrum země;

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 14

Pozměňovací návrh 14

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení
PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení
Bod 2 b (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

2b. vyzývá Evropskou radu, aby na summitu EU-Ukrajina, který se bude konat dne 22. listopadu 2010, neakceptovala odklon od demokratických norem v těchto volbách a aby trvala na tom, že je potřeba nadále rozvíjet proces směřující k demokracii, právnímu státu a transparentním postupům ve vládní politice;

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 15

Pozměňovací návrh 15

Michael Gahler, Elmar Brok, Gunnar Hökmark
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení
PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení
Bod 7

Společný návrh usnesení

7. vyjadřuje politování nad skutečností, že volební předpisy zůstávají i nadále diskusním tématem a připomíná, že **stávající** volební právní předpisy, **jež byly změněny v srpnu 2010 jsou OBSE/ODHIR považovány za krok zpět v porovnání s předchozími právními předpisy, což má za následek nejasný a neúplný právní rámec; vyzývá orgány, aby zaručily vyvážené složení volební administrativy na všech úrovních, včetně vedoucích pozic; naléhavě žádá ukrajinské orgány, aby zvážily přijetí dodatečných opatření, jako například připuštění zavedených politických hnutí do volebního procesu pod jejich vlastními názvy a zajištění jasného odlišení seznamů kandidátů, což by podpořilo důvěru kandidátů voleb a voličů ve volební proces; vítá proto opatření podniknuté ukrajinskými orgány, které pozvaly mezinárodní pozorovatele, aby monitorovali volby a pečlivě zkoumali, co se vlastně v místě voleb děje;**

Pozměňovací návrh

7. vyjadřuje politování nad skutečností, že volební předpisy zůstávají i nadále diskusním tématem a připomíná, že **místní** volební právní předpisy **se ukázaly být pro Ukrajinu nevhodné; naléhavě žádá všechny relevantní vládní i opoziční politické subjekty, aby zvážily opatření na podporu důvěry kandidátů voleb a voličů ve volební proces; zdůrazňuje zprávu volební pozorovatelské mise OBSE/ODHIR, která charakterizovala parlamentní volby v roce 2007 jako převážně v souladu se závazky OBSE a Rady Evropy a jinými mezinárodními normami pro demokratické volby, což potvrdilo existenci otevřeného a konkurenčního prostředí pro průběh voleb, a trvá na tom, že tato dosažená úroveň musí být zaručena v příštích volbách;**

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 16

Pozměňovací návrh 16
Lena Kolarska-Bobińska
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení
PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Společný návrh usnesení

Pozměňovací návrh

8a. naléhavě žádá ukrajinský parlament, aby schválil návrh zákona o přístupu k veřejným informacím (č. 2763) a vytvořil účinné mechanismy pro jeho provádění; je přesvědčen, že by to ještě více podpořilo boj proti korupci, k němuž se zavázali ukrajinský prezident a předseda vlády;

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1

8. 11. 2010

B7-0571/2010 }
B7-0575/2010 }
B7-0577/2010 }
B7-0578/2010 } RC1/Am. 17

Pozměňovací návrh 17
Vytautas Landsbergis
za skupinu PPE

Společný návrh usnesení
PPE, ALDE, VERTS/ALE, ECR
Ukrajina

Společný návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Společný návrh usnesení

B. vzhledem k tomu, že jak nově zvolený ukrajinský prezident Viktor Janukovyč, tak i ukrajinský parlament (Verchovna rada Ukrajiny) potvrdili odhodlání Ukrajiny vstoupit do Evropské unie,

Pozměňovací návrh

B. vzhledem k tomu, že jak nově zvolený ukrajinský prezident Viktor Janukovyč, tak i ukrajinský parlament (Verchovna rada Ukrajiny) potvrdili odhodlání Ukrajiny vstoupit do Evropské unie ***a byla již učiněna řada kroků tímto směrem, jako např. závazek Ukrajiny zavést evropské normy hospodářské a energetické politiky a zahájit komplexní program hospodářské reformy podporovaný MMF,***

Or. en

AM\838353CS.doc

PE450.387v01-00 }
PE450.392v01-00 }
PE450.394v01-00 }
PE450.395v01-00 } RC1